

# L'écho de Camphin



M A I R I E D E C A M P H I N - E N - P É V È L E 5 9 7 8 0

## EDITORIAL

Mademoiselle, Madame, Monsieur,

La fin de l'année approche à grands pas et les dossiers de remise en état de nos réseaux se poursuivent notamment dans le secteur des rues Louis Carrette, Quennelet, Cysoing. En page intérieure, nous faisons le point sur ce dossier.

Michel DUFERMONT

## WEEK-END THÉÂTRAL 2009

Dans ce numéro :	102
Editorial	1
Week-end théâtral	1
Conseil municipal	2
Déchets ménagers	2
Vivacar informe	2
11 Novembre	3
Coucou les seniors	3
Il y a 20 ans ... ?	3
Etat civil	4
Ephéméride	4
Nouvelles brèves	4
Recensement	4
Cancer du sein	4

### ENCART :

Aucun ce mois-ci

M A I R I E D E C A M P H I N  
P L A C E D E L ' É G L I S E  
C A M P H I N E N P É V È L E

Téléphone: 03.20.41.95.39  
Télécopie: 03.20.64.13.82

Mail: contact@camphin-en-pevele.fr  
Site: www.camphin-en-pevele.fr

Comité de rédaction & Photos :  
Marlène DELEMARLE  
Laurent DEMOLIN  
Jean-Jacques BLONDEL

94 échos pdf envoyés nominativement  
800 échos imprimés le 25/11/2009  
Prochain numéro vers le 24/12/2009



Tout finit toujours par s'arranger ...

à tes parents qu'on n'avait pas le même âge ? Malgré tout, les rebondissements se suivent ... et tout se termine bien. De bons éclats de rire ont fusé dans la salle suite à des réparties excellentes. Bref : une très bonne soirée.



Que de rebondissements !

les aventures amoureuses se bousculaient (mais ... finalement elles aiment les hommes tout de même)



L'assistance attentive et souriante

Tout commençait samedi soir avec les rencontres culturelles de la Pévèle et cette belle comédie où un couple ayant 20 ans d'écart nous explique les différents problèmes liés à cet écart d'âge avec ses côtés « burlesques » ou « cocasses ». D'où la question : « Tu leur as dit



... avec des fleurs

à tes parents qu'on n'avait pas le même âge ? Malgré tout, les rebondissements se suivent ... et tout se termine bien. De bons éclats de rire ont fusé dans la salle suite à des réparties excellentes. Bref : une très bonne soirée.

Dimanche après midi : un autre répertoire comique. 5 jeunes filles partent en R.T.T. sur la côte d'Azur pour faire oublier les déboires amoureux de l'une et changer les idées « noires » d'une autre. Dans un premier temps, les dialogues furent accés sur le rôle des hommes dans les couples (hou là là ... un peu dure quand même avec la jungle masculine ... !), pour changer dans un deuxième temps car les aventures amoureuses se bousculaient (mais ... finalement elles aiment les hommes tout de même) voire même engendrer des coups de théâtre (cas de le dire).



Un week-end RTT bien chargé !

Une après-midi très très drôle où l'assistance très nombreuse n'a pas cessé de rire. A la fin, le tonnerre d'applaudissements ne venait que confirmer l'enthousiasme général.

Encore un fameux week-end théâtral qui restera dans les annales ... tant pis pour les absents !

JJB

## CONSEIL MUNICIPAL DU 5 NOVEMBRE

Lors de la réunion du conseil municipal, il a été décidé après appels d'offres et contrôles de celles-ci de désigner une entreprise pour la réalisation des effacements, réfection, renforcement des réseaux EDF, téléphone, transformateur et éclairage public des rues Louis Carrette, Quennelet, et Cysoing.

Ces 1700 mètres linéaires de réseau seront réalisés en 3 tranches. Les demandes d'aides et de subvention ont été lancées. Cette décision de réaliser est subordonnée à l'obtention de ces aides.

Afin de réaliser de sérieuses économies d'énergie et améliorer le confort : il a été décidé de modifier le mode de chauffage de la salle des fêtes. Si tout se passe comme prévu, l'installation de ce matériel se fera début Janvier 2010.

Pour les autres décisions, un compte rendu complet est en ligne sur notre site internet dans la rubrique « Les équipes municipales », puis « Compte rendu du conseil municipal ».

### ASSAINISSEMENT COLLECTIF

La réalisation du premier tronçon de la rue Louis Carrette sera achevée pour fin novembre. Toutefois restera à refaire à neuf, environ 150 mètres d'eau pluviale et la pose de 3 boîtes de branchement. Ces travaux seront réalisés à partir de mars 2010 en même temps que la seconde tranche de la rue Louis Carrette depuis la grand rue jusqu'à l'intersection de la rue du Quennelet. Dans ce secteur aussi, Noreade procédera à la réalisation de 250 mètres linéaires d'eau pluviale. Durée des travaux : environ 5 mois. La totalité des coûts seront pris en charge par Noréade.

Réfection réseau électricité, téléphone, éclairage public des rues Louis Carrette, Cysoing, Quennelet. Les riverains de ces rues ont été invités à confirmer l'emplacement des raccordements des réseaux extérieurs à leur réseau personnel. C'est l'opération préalable à ce chantier de refonte de ces réseaux. Ce recensement sera terminé pour fin novembre début décembre. Le raccordement aux réseaux publics est bien sûr à la charge de la commune dans le cadre du dossier effacement, renforcement.

Une réunion technique se tiendra aussi fin novembre afin de caler le dossier en fonction de l'obtention des prises en charges (France Telecom) renforcement des réseaux (EDF) et fond de concours afin que la charge financière restant à la charge de la commune soit acceptable. Nous reviendrons vers vous dans les semaines à venir. MD

### DÉCHETS MÉNAGERS

Chacun a constaté que le ramassage des ordures ménagères du Mercredi 11 Novembre 2009 ne s'est pas effectué ! (il avait été avancé au samedi 7 ! et prévenu en mairie le 5 ...). Dommage que l'information ne nous soit pas parvenue avant la publication de l'écho de fin Octobre, nous aurions pu ainsi vous avertir.

Plus généralement, chacun constate le coût élevé de ce ramassage malgré le fait que la commune ait demandé à plusieurs reprises de modifier ce système.

Une réunion se tiendra à la communauté de communes début décembre pour remettre une étude sur la modification éventuelle du mode de taxation. Je vous informerai des suites le mois prochain. MD

Dernière minute : nous avons reçu en mairie le 24/11 le calendrier des changements 2010. Nous pourrions ainsi vous prévenir en temps utile l'année prochaine sans renouveler ce genre de désagrément. Merci pour votre compréhension. JJB

### LOGEMENTS SOCIAUX

Il est conseillé aux personnes qui remplissent un dossier de demande de logement auprès des sociétés SIA et SRCJ de bien vouloir en informer Madame Struzik à la mairie afin de compléter ou de mettre à jour la liste des demandes.

Nous rappelons que c'est la commission de ces dites sociétés qui attribue les logements selon des critères bien précis et qu'en aucun cas la mairie ne peut décider seule de ces attributions.

Nicole S.

### VIVACAR VOUS INFORME ...

Le réseau Arc-en-ciel (Vivacar Pévèle-Mélantois) vous propose de faciliter vos trajets quotidiens : abandonnez les contraintes de la conduite et adoptez le réseau Arc-en-ciel pour plus de rapidité, de confort, de sécurité. C'est un véritable gain de temps et d'économie pour vos déplacements. Avec un ensemble de 35 lignes à votre disposition, le réseau Arc-en-ciel du Pévèle Mélantois propose des déplacements avec des horaires et arrêts adaptés à vos envies pour vous offrir un service fiable et de qualité (pour Camphin : la ligne 314 relie Villeneuve d'Ascq à Wannehain). Avec les autocars Vivacar, les trajets sont proposés de 1,20 € à 2 € le ticket selon le parcours. Par ailleurs, si vous prenez un carnet de 10 tickets ou un abonnement, vous paierez moins cher. Pour les sorties entre amis (de 6 à 15 personnes), vous pouvez pour 1 € chacun, utiliser un billet de groupe valable quelle que soit la distance de votre trajet (titre délivré uniquement sur réservation). L'objectif premier de Vivacar est de vous satisfaire. Ils sont à votre écoute pour tout autre renseignement ou suggestion au 03.20.89.30.30 ou par courrier : BP 135 – 59447 Wasquehal Cedex

Adresse mail : [courrier@icars-vivacar.com](mailto:courrier@icars-vivacar.com) Site : [www.icars-vivacar.com](http://www.icars-vivacar.com) qui vous propose tous les horaires ainsi que des solutions à vos déplacements. N'hésitez pas à vous inscrire à leur newsletter mensuelle. JJB pour Vivacar

## CÉRÉMONIES DU 11 NOVEMBRE



Enoncé des « morts pour la France »

Cela fait plaisir de voir du monde au monument aux morts pour nous souvenir que des français sont morts pour la France, pour Notre liberté.

Oui, vraiment, cela fait plaisir de voir que certains camphinois ont pris « 5 minutes » pour venir se recueillir avec les anciens combattants, les élus et surtout les enfants des 2 écoles venus également lire un texte sur les nuits agitées, les bombardements, etc ... de cette guerre 14/18.

Ensuite toutes les personnes présentes se retrouvaient à la salle des fêtes, pour remettre les lots aux participants des maisons fleuries, ainsi que récompenser nos jardiniers municipaux (Alain et Thierry) pour leurs travaux communaux et du fleurissement que nos concitoyens trouvent remarquables même si cela fait partie de leur mission. Le tout se finissait bien sûr par le traditionnel pot de l'amitié.



Lecture d'un texte par les enfants ...



Lauréats des maisons fleuries



... des 2 écoles du village

JJB

## COUCOU LES SENIORS

C'est dans la joie et la bonne humeur que les « seniors » de Camphin et quelques amis de Wannehain (puisque les CCAS organisent des actions en intercommunalité) se sont rassemblés pour prendre place dans les 2 autocars en partance pour Maroilles le Jeudi 19 Novembre.

Après la visite de l'atelier de broderies et macramés, nous nous sommes retrouvés pour le repas dansant où chacun a pu choisir son pas de danse favori dans une super ambiance ; après cette journée très agréable où le rire a fait pour quelques heures place aux soucis quotidiens, le souhait de tous ! « À quand la prochaine sortie ? »



De belles dentelles ...

Nicole S.

## IL Y A 20 ANS !

Les enfants du CM1 et CM2 de l'école Pasteur se souviennent-ils d'avoir planté des arbustes dans la cour de leur école ? (en Novembre 1989). Depuis, ils ont bien grandi et les élèves actuels profitent grandement de cette « mini forêt » pour s'ébattre et inventer mille jeux. Lorsque le soleil est trop fort, ils aiment s'y réfugier.

La variété des espèces est agréable à regarder, et qui sait, peut-être apprennent-ils à les reconnaître ... JJB

Il y a 20 ans : pas de « mini forêt » !

**Petite  
Annonce**

Domaine du Funquerel

Place de l'église

Camphin en Pévèle

organise

La St Sylvestre avec le thème des 1001 nuits pour 70 € tout compris (boissons incluses)

Animation assurée, cotillons

Une coupe de champagne à minuit

Réservations et renseignements au 03 20 41 98 34 ou au 06 34 20 09 11

A voir : le Samedi 23 Janvier 2010 à 16h35 sur FR3 :

Matthieu (Restaurant de l'étang du Funquerel) passe à l'émission « Goûtez-moi ça »

## EPHÉMÉRIDE DU MOIS DE DÉCEMBRE

4 - Soirée du Téléthon 2009  
5 - Animations Téléthon 2009  
15 - Fête de Noël des enfants  
19 - Fête de Noël du C.C.A.S.  
20 - Messe à Camphin

10/01/2010 - Vœux du Maire

## Nouvelles brèves

## ETAT CIVIL DU MOIS DE NOVEMBRE 2009

**- Carnet rose :** Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à :  
Janette PERIGNON, née le 10 Octobre au 151, rue de Créplaine  
Joris SILVA-BINET, né le 14 Octobre au 15, Hameau du vieux Saule  
Ninon GRESSIER, née le 19 Octobre au 22bis, rue Notre Dame  
Marvyn LEMAIRE, né le 22 Octobre au 47, rue Louis Carrette  
Clément KUTZKE, né le 29 Octobre au 20ter, rue Notre Dame

**- Carnet blanc :** Nous présentons tous nos vœux de bonheur à :  
Stéphanie THAON et Damien ABRAHAM, le 31 Octobre au 33, Grand rue  
Sylvie WRIGHTON et Thierry GRYZON, le 21 Novembre au 1, Grand rue

**- Ils nous ont rejoints :**  
Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux camphinois :  
Isabelle et Enio CICCHINI au 29 rue du Château de Luchin  
Florence MESTDAG au 40, rue de la basse couture

### Info Seniors

*Vous avez 70 ans et plus : si vous n'avez pas reçu l'invitation pour la fête de Noël et la remise des colis du samedi 19 Décembre 2009, vous pouvez le signaler à la mairie (03 20 41 95 39).  
Nicole S.  
Au plaisir de se retrouver.*

### Formation BAFA

*Si vous souhaitez effectuer une formation BAFA, BAFD, SB en 2010 et une aide de la CCPP, vous êtes invités à prendre une demande en mairie (ou au service animation jeunesse à Templeuve) et le faire parvenir avant le 15 Décembre 2009 pour examen.  
La CCPP*

### Téléthon

*Comme chaque année, nous vous invitons à vous mobiliser pour que cette année encore, Camphin fasse partie de ces villes les plus performantes de France.  
JJB*

### Horaires mairie

*En raison des fêtes de fin d'année, la mairie sera fermée les vendredi 25 Décembre et 1er Janvier, ainsi que les samedi matins lendemain de ces 2 jours fériés. Merci.*

## ENCOMBRANTS

Vous pouvez d'ores et déjà noter la date de la collecte des encombrants qu'Esterra nous propose qui sera le mardi 29 Juin 2010. Nous sommes navrés de ne voir qu'une date en 2010, mais nous avons déjà fait savoir que nous n'étions pas satisfaits de ne voir qu'un enlèvement au lieu de 2 habituellement. Nous vous rappellerons cette date dans le calendrier 2010, ainsi qu'au mois de mai.  
JJB pour Esterra

## RECENSEMENT

Les jeunes Français (filles et garçons) nés en **Décembre 1993** sont invités à se présenter personnellement à la mairie à partir de leur 16ème anniversaire plus 1 jour afin de se faire recenser. Se munir du livret de famille des parents et d'une pièce d'identité.

Le recensement est **indispensable** pour se présenter aux examens, passer le permis de conduire, être inscrit sur les listes électorales ou participer à la journée d'appel de préparation à la défense (JAPD).

Je renouvelle l'invitation aux camphinois de nous tenir au courant des modifications intervenues dans votre famille : les nouveaux à s'inscrire, un fils ou une fille qui part de Camphin, une adoption ... cela nous permettra ainsi de mettre à jour notre fichier pour les prochaines élections, ainsi que de suivre le nombre exact d'habitants à Camphin.  
JJB

## CANCER DU SEIN

Le Cancer du Sein est le plus fréquent des cancers féminins. Près d'une femme sur dix développera un cancer du sein au cours de sa vie.

C'est pourquoi, il est conseillé aux femmes de 50 à 74 ans, âges où elles sont les plus exposées au cancer du sein, de profiter du dispositif mis en place par les pouvoirs publics permettant de se faire surveiller régulièrement grâce à une mammographie de dépistage effectuée tous les 2 ans.

Cet examen est réalisé dans les meilleures conditions de qualité et de fiabilité, il est pris en charge à 100 % par l'Assurance Maladie avec dispense d'avance des frais.

Ce dépistage est essentiel. Il permet de déceler très tôt d'éventuelles anomalies, en l'absence de tout symptôme, il offre toutes les chances de guérison et facilite les soins.

Si une anomalie est détectée, votre radiologue pourra vous proposer des examens complémentaires. Il prendra soin de vous expliquer la suite à donner aux résultats.

**Parlez-en avec votre médecin traitant, votre gynécologue ou votre radiologue.**

La mammographie de dépistage est un moment précieux dans le suivi régulier de votre santé.

Parlez-en avec votre médecin traitant, n'hésitez pas à lui faire part de votre appréhension ou de toute gêne que vous pourriez ressentir. Il est à votre écoute et peut répondre à toutes vos interrogations. Pour tout renseignement, contacter :

**L'ADCN B.P. 339**  
**Tél. : 03 20 06 38 12**

**59026 LILLE Cedex**  
**[www.adcn.fr](http://www.adcn.fr)**